

## LES AFFAIRES SOCIALES

### Une discipline de fer sera imposée aux administrateurs

Quels que soient les montants des compressions budgétaires 82-83 dans le réseau des affaires sociales, les nouvelles contraintes astreindront les gestionnaires des établissements de santé et de services sociaux à une discipline de fer. Le MAS vient en effet de remanier son organigramme de façon à ce que toute la question financière relève dorénavant d'une direction indépendante au sommet de sa pyramide.

**NICOLE BEAUCHAMP**

Venu du Conseil du Trésor, où il supervisait l'ensemble des dépenses affectées aux affaires sociales, le nouveau «sous-ministre adjoint aux budgets et au contrôle financier», M. Jacques Lamonde, jouera presque un rôle de préfet économe. Tous les «plans d'équilibre budgétaire» 82-83 passeront par ses mains. Ses attributions laissent entrevoir comment le MAS entend gérer d'autorité la décroissance des ressources. «Le MAS doit s'assurer de l'utilisation et du respect des crédits votés par l'Assemblée nationale et de ce fait, demeure la maître du suivi des plans d'équilibre budgétaires», indique la feuille de route remise récemment aux directeurs généraux des conseils régionaux de la santé et des services sociaux (CRSSS) pour leur exposer le «processus de détermination des budgets et des plans d'équilibre budgétaire 82-83».

Cette année, la reconstitution des budgets des établissements, qui comporte une répartition des compressions 82-83 par programme de services, par région et par établissement en fonction notamment de la «productivité» de ces derniers, obéit donc à un calendrier très strict. D'après ce

calendrier, les institutions du réseau recevront pour le 2 avril prochain une lettre reconduisant leurs budgets et assortie le cas échéant d'une demande de plan d'équilibre budgétaire qu'ils devront atteindre au 31 mars 83.

Le même calendrier prévoit que les établissements devront se plier à l'échéance ultime du 1er mai pour transmettre leur «plan d'équilibre» simultanément au CRSSS de leur territoire et au MAS qui leur dictera le devoir de classe suivant: «Les établissements présentent un dossier à deux volets. Le premier exposant les mesures prises qui n'affectent pas significativement les services directs à la clientèle et le deuxième présentant des propositions susceptibles d'affecter les services pour lesquels il importe que le MAS donne son approbation».

Autre signe des temps austères qui continuent de courir et face auxquels on brandit les ciseaux et la loupe, le ministère des Affaires sociales a ravi à la Régie de l'assurance-maladie une dizaine de personnes assignées à l'évaluation des programmes de services assurés avec la carte-soleil. En joignant à ce groupe quelques autres fonctionnaires qui occupaient des postes analogues à l'intérieur des directions des services de santé et des services sociaux du ministère, on a saisi créé un nouveau bloc «évaluation des programmes» sous l'autorité du sous-ministre en titre, Jean-Claude Deschênes. Celui-ci est également vice-président de la Régie de l'assurance-maladie. En peu de mots, la révision en profondeur des services fournis par l'Etat dans le domaine de la santé et des services sociaux, conditionnée par la crise économique, commence à s'orchestrer.

dont 420 millions \$ à la fin de ce mois?

La porte-parole du PLQ pour ces questions, Mme Thérèse Lavoie-Roux, est, pour sa part, loin d'être convaincue que les ténors du gouvernement ont raison de prétendre que nous avons un système de santé plus luxueux que nos voisins et que nous en faisons un usage abusif.

Selon la députée libérale, qui citait diverses études gouvernementales, nous dépensons moins d'argent que l'ensemble des provinces canadiennes pour la santé, nous consultons moins nos médecins que les Ontariens, nous sommes les Canadiens qui occupent le moins les lits d'hôpitaux... Mme Lavoie-Roux s'est, du même souffle, indignée de «l'opération de culpabilisation» menée par le gouvernement: elle trouve injuste que des ministres aient tenu indistinctement tous les administrateurs, tous les médecins, tous les syndiqués et tous les citoyens responsables des problèmes financiers dans notre système de santé.

### Regalado: Kaplan ne lâche pas prise

OTTAWA (PC) — Selon le procureur général du Canada M. Robert Kaplan, la libération du journaliste salvadorien Victor Regalado, ordonnée plus tôt cette semaine par un arbitre du ministère de l'Immigration est «contraire aux intérêts nationaux du Canada».

L'arbitre Michel Meunier a ordonné jeudi dernier la libération sous caution de M. Regalado — sans retenir les conditions proposées par le ministre — en attendant l'audition de son appel contre l'ordre de déportation qui a été émis contre lui.

Les motifs de la déportation de M. Regalado sont demeurés secrets en vertu d'un certificat signé par M. Kaplan et le ministre de l'Immigration, M. Lloyd Axworthy, attestant que la divulgation de ces renseignements serait contraire à la sécurité du Canada.

L'arbitre Meunier avait vivement critiqué l'usage de tels certificats dans de tels cas, affirmant que le ministre devrait «retirer le certificat ou présenter ses preuves».

M. Regalado demande le statut de réfugié politique au Canada, ce qui lui permettrait d'y établir sa résidence.

Dans un communiqué publié hier, M. Kaplan soutient que le gouvernement n'a jamais considéré M. Regalado comme un danger pour la sécurité du public.

«Toutefois, le gouvernement continue de croire que l'installation permanente de M. Regalado dans ce pays, compte tenu des libertés dont jouissent tous les résidents canadiens, constituerait une menace constante à la sécurité et aux intérêts nationaux du Canada», soutient le ministre.

## TÉLÉVISION PAYANTE

# Québec prend les devants sur Ottawa

QUÉBEC — À défaut d'avoir pu s'entendre avec le gouvernement fédéral, Québec vient de décider d'exercer toute sa compétence en matière de télévision payante.

**PIERRE VINCENT**  
de notre bureau de Québec

Ainsi, avant même que le CRTC n'ait émis un seul permis national, le Conseil des ministres de cette semaine a adopté un règlement lui permettant de régir les conditions d'exploitation de ce nouveau moyen de communication en territoire québécois; un règlement qui garantit que le contrôle de ce service sera entre les mains «des gens d'ici», qui fera ressembler la programmation de cette nouvelle télévision à l'image socio-culturelle du Québec et qui assurera une réinjection des capitaux dans l'industrie cinématographique et audio-visuelle québécoise.

Toute entreprise désireuse d'exploiter un service de télévision payante au Québec devra donc, d'abord et avant tout, obtenir un

permis de la Régie des services publics et se conformer au règlement à cet effet.

Et le règlement dit, entre autres choses, que «le premier canal de télévision payante d'une entreprise doit être exclusivement de langue française»; que la programmation doit être soumise à l'approbation de la Régie, qu'elle doit comprendre «des émissions de plusieurs genres différents», être exempte de publicité et «privilegié» les émissions d'origine québécoise.

Le règlement exige, en outre, qu'au moins les deux tiers des membres du conseil d'administration et tous les membres de direction d'une entreprise de télévision payante résident au Québec.

Le ministre des Communications, Jean-François Bertrand, a expliqué, hier, au cours d'une conférence de presse, que Québec n'avait d'autre choix que de créer sa compétence en cette matière, puisque Ottawa refuse de discuter avec les provinces de ce sujet et que le ministre Fox s'apprête à agir unilatéralement, «à



photothèque LA PRESSE  
Jean-François Bertrand

placer les provinces devant un fait accompli».

«D'autres provinces, dont la Colombie-Britannique, le Manitoba et la Saskatchewan, ont, elles aussi, pris les devants pour affirmer leur compétence en matière de télévision payante», rapporte le ministre Bertrand, qui n'est pas sans se rendre compte que la bataille qui s'annonce avec le fédéral ressemble étrangement à celle de la cablodistribution d'il y a quelques années.

Québec avait alors perdu, les tribunaux ayant reconnu la juridiction du fédéral.

«Mais, cette fois, c'est différent, estime Jean-François Bertrand. Et puis, de toute façon, les juges, dans l'affaire de la cablodistribution, avaient bien pris soin de préciser que leur jugement ne devait pas avoir de répercussions sur les jugements d'autres affaires du genre dans l'avenir.»

En tout cas, une chose est certaine dans le domaine de la télévision payante, «Québec ira aussi loin qu'il le faut pour que sa compétence soit reconnue», a conclu le ministre.

## Ryan prend parti en faveur du maintien du service ambulancier des policiers

Le macaron de la Fraternité des policiers de la CUM épinéglé bien en vue sur son complet, le chef du Parti libéral du Québec, M. Claude Ryan, a annoncé hier qu'il était en faveur du maintien

**MARTHA GAGNON**

du service ambulancier des policiers, un service sûr, rapide et peu coûteux selon lui.

Accompagné de Mme Micheline Brisebois, la représentante de l'association libérale du comté de Saint-Jacques, M. Ryan a été bref dans son allocution: «Ce qui importe quand il y a un malade chez toi ou qu'un accident se produit, c'est que l'ambulance arrive le plus vite possible», a-t-il expliqué. Le chef libéral est d'accord

avec les policiers qui depuis plusieurs semaines répètent qu'ils sont les plus efficaces.

Se gardant bien de critiquer le nouveau service de coordination des urgences, M. Ryan s'est contenté de dire qu'on ne devait pas «jeter par dessus bord un système qui existe depuis autant d'années et qui a fait ses preuves». Il n'a pas abordé la question de la qualité du service, ni celles de la formation des ambulanciers et du genre de travail qu'ils doivent accomplir.

«On consacre \$500,000 au service ambulancier, soit seulement 2 p. cent du budget de la police de la CUM. Pourquoi des administrateurs sérieux voudraient-ils enlever un système dont le maintien ne représente aucuns frais supplémentaires pour la population. Il

faut bien réfléchir», a ajouté M. Ryan.

Poursuivant dans le même sens, Mme Brisebois a expliqué qu'un bon nombre de citoyens du comté de Saint-Jacques désiraient garder les ambulances de la police. «L'exécutif constate que les gens du comté seraient plus lésés que la majorité des autres citoyens de Montréal, vu la classe moins favorisée de celui-ci. Il serait plus difficile à certaines personnes de payer des factures variant de \$50 à \$100 et plus pour défrayer les coûts d'un transport par ambulance privée. De plus, la population compte beaucoup de gens âgés qui nécessitent une intervention rapide.»

Le président de la Fraternité des policiers, M. Claude Fleurent qui assistait à cette conférence de presse qui avait lieu dans les

locaux du syndicat, a d'abord affirmé que son organisme ne faisait pas de politique. «Nous avons lancé un appel à tout le monde pour défendre un service qui permet au policier de jouer un rôle social important. M. Ryan nous a donné son appui comme plusieurs autres personnes, dont ce médecin du CLSC centre-sud qui nous a envoyé une lettre dans laquelle il dit que la seule chose qui compte, c'est de conduire le malade et le policier à l'hôpital le plus vite possible. Nous n'avons pas à jouer le rôle de «paramédics». Je ne veux pas partir en guerre contre le centre de coordination des urgences et les ambulances privées, ces organismes ont leur raison d'être, mais il y a bien des choses que je pourrais soulever. Je vous assure que ceux qui conduisent des ambulances ne sont pas toujours...»

## «Le roi devient de plus en plus nu» — Rioux

«Le roi devient de plus en plus nu.»

Voilà l'image qu'a utilisée hier soir devant les participants au Congrès général de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal le sociologue Marcel Rioux pour décrire la réalité que vivent les indépendantistes québécois au lendemain des échecs référendaires et constitutionnels. Le roi, c'est bien entendu Ottawa... ou Pierre Trudeau.

Pourquoi devient-il de plus en plus nu? Parce que, selon Rioux, les ambiguïtés colportées depuis plus de vingt ans disparaissent graduellement. «On a commencé notre lutte un peu mêlés, en 1960, on ne savait pas trop qui menait.»

En 1970, explique Rioux, on a

connu les riches et les puissants: il y avait des soldats à leurs portes; et en 1982, il y eut la loi constitutionnelle, faite pour les neuf

provinces anglophones et laissant le Québec en plan, reconnaissant de fait l'existence de deux pays.

«A ce moment-là, explique

Rioux, les choses s'éclaircissent... si le Québec n'est pas partie de l'entente, ce n'est pas une coïncidence, il faut l'indépendance.»

## Des dépôts garantis à rendement élevé et à termes variés...

La Fiducie du Québec vous offre une gamme complète de dépôts garantis. Vous pouvez choisir la durée du dépôt et la fréquence de versements d'intérêts qui vous conviennent. Il s'agit d'un placement à rendement élevé dont le capital et les intérêts sont garantis de la date d'émission du certificat jusqu'à son échéance. De plus, il ne comporte aucuns frais.

**17 1/4**

3 ans  
Intérêts payés annuellement  
Dépôt initial minimum 1 000 \$  
Dépôts subséquents 500 \$

Nos conseillers se feront un plaisir de vous renseigner sur la gamme complète des dépôts garantis. À la Fiducie du Québec, on s'occupe de vous personnellement et en toute discrétion.

**Les dépôts garantis de la Fiducie du Québec, c'est une bonne affaire. Garanti!**

Succursales  
Modes d'épargne

**Chicoutimi** (418) 549-5746  
1-800-463-9657  
Place du Royaume

**Laval** (514) 668-5223  
1-800-361-3803  
Place Val des Arbres

**Montréal** (514) 281-8840  
1-800-361-6840, poste 8840  
Complexe Desjardins

**Québec** (418) 653-6811  
1-800-463-4792  
Complexe Centre-Ville  
Sainte-Foy

**Sherbrooke** (819) 566-5667  
1-800-567-6920  
Place Jacques-Cartier



**Fiducie du Québec**

Taux sujets à changements.  
Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-dépôts du Québec.

desjardins





# samedi des prix fous!

## COLORANT À CAFÉ

Pour café et thé  
750 ml

**197**

Prix spécial K mart

## FLEECY

Adoucisseur liquide  
5 litres

**327**

Prix spécial K mart

## CHIPS HOSTESS

200 g

**77¢**

Prix spécial K mart

## COKE

750 ml

Plus dépôt pour bouteilles  
Limite 2 cartons par client

Prix spécial K mart

**6 pour 239**

## LAVE-VITRES POUR AUTOS

4 litres -34° C

Limite 4 par client

**137**

Prix spécial K mart

## ROSE

Cornichons sans ail

(35,2 oz) 1 litre

**95¢**

Prix spécial K mart

## ASSORTIMENT DE SERVIETTES DE BAIN

(50 X 100 cm)

**137**

Prix spécial K mart

Mlle Mew  
«Dr. Ballard»

Nourriture pour chat, 6 onces - 170 g

**3 pour 100**

Prix spécial K mart

EN VENTE LE SAMEDI 13 MARS 1982 SEULEMENT

Non disponibles dans les magasins de Valleyfield - Granby - St-Jérôme - Shawinigan - Québec - Rimouski. Tant qu'il y en aura. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



## Le Canada Bill serait approuvé le 25 mars

■ LONDRES (PC) — Les porte-parole de tous les partis à la Chambre des lords ont laissé prévoir leur appui au «Canada Bill» qui doit leur être présenté le 25 mars en troisième et dernière lecture.

C'est avec hésitation qu'un ministériel a mentionné hier cette date, mais elle semble à peu près sûre.

Un jour après le vote final, vraisemblablement, le projet de loi qui mettrait fin au pouvoir du Parlement britannique d'amender l'Acte de l'Amérique du Nord britannique recevrait la sanction royale.

Au moins 25 pairs ont annoncé leur intention de prendre la parole à l'occasion de la deuxième lecture, le jeudi 18 mars. D'autres aussi voudront se faire entendre.

La liste comprend jusqu'à présent un ancien premier ministre, un ancien lord-chancelier, deux lords judiciaires, un évêque, un ancien haut-commissaire au Canada, la veuve d'un ancien ministre travailliste, deux anciens ministres des affaires du Commonwealth et un ancien secrétaire d'État aux affaires étrangères.

Le secrétaire d'État actuel aux affaires étrangères, lord Carrington, sera le premier orateur.

Lord Home of the Hirsell, qui fut premier ministre conservateur en 1963-64 sous le nom de sir Alex Douglas-Home, a refusé de dire quelles opinions il exprimera.

Lord Stewart of Fulham, qui fut

deux fois secrétaire d'État aux affaires étrangères, a déclaré au nom de l'opposition travailliste: «Nous voulons que la loi soit votée. Il n'est pas question de voter contre la deuxième ou la troisième lecture», dit-il en ajoutant que l'opposition partageait l'opinion du gouvernement que le projet de loi ne pouvait être amendé.

A propos des droits des autochtones, il présentera une motion à la fin du débat pour exprimer la «confiance que le gouvernement du Canada, en consultation avec les représentants des peuples aborigènes, profitera des dispositions de la loi pour promouvoir leur bien-être».

Lord Aylestone, ancien ministre des Affaires du Commonwealth, appuiera au nom du Parti social-démocrate le projet de loi en exprimant le regret que des actions judiciaires soient encore pendantes.

Lord Byers, leader libéral de la Chambre des lords, a déclaré la semaine dernière que son parti approuverait le projet de loi.

On ne pense pas que le débat en deuxième lecture dure plus de cinq heures et l'étude en comité, le 23 mars, ne devrait pas durer plus longtemps.

Deux lords prononceront leur premier discours: lord Rodney, diplômé de l'Université McGill, et lord Shaughnessy, homme d'affaires de Calgary, né à Montréal, qui a remplacé son père, le deuxième baron Shaughnessy en 1938.

## C.E.C. TURCOTTE INC.

VOUS OFFRE UN \*SPÉCIAL SUR UNE POMPE À CHALEUR

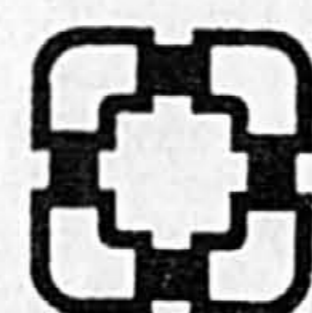
\*L'offre se termine le 31 mars 1982.



**Carrier**

au Salon de l'habitation Kiosque 157

«Monsieur pompe à chaleur», Yvon Turcotte, et son équipe d'experts vous montreront comment vous pouvez économiser jusqu'à 60% de vos frais de chauffage.



Membre de la Corporation depuis 1951



**TURCOTTE INC.**

No 1: Pour les ventes de pompes à chaleur au Québec

Tél.: 527-7584

# Une prime, ça se contrôle

### ...contrairement à l'inflation!

Depuis 1976, les prix à la consommation ont augmenté de 48,5%, le taux horaire des garagistes de 53% et le coût des pièces de 94,7%\*. Ces hausses affectent évidemment les primes d'assurance auto. Mais quand on comprend le système de tarification, on peut faire certains choix qui influent sur le montant de la prime.

Ça dépend de VOUS...



On peut se constituer un bon dossier de conducteur en améliorant ses habitudes de conduite.

C'est ainsi qu'il existe un écart de 35% entre la prime d'un conducteur qui n'a pas eu d'accident depuis cinq ans et un autre qui en a eu.

Les nouveaux conducteurs ont aussi intérêt à suivre des cours de conduite. Ils peuvent ainsi obtenir une réduction sur la prime d'environ 25%.

Pour tout renseignement, vous pouvez consulter votre courtier, votre assureur ou le BAC.



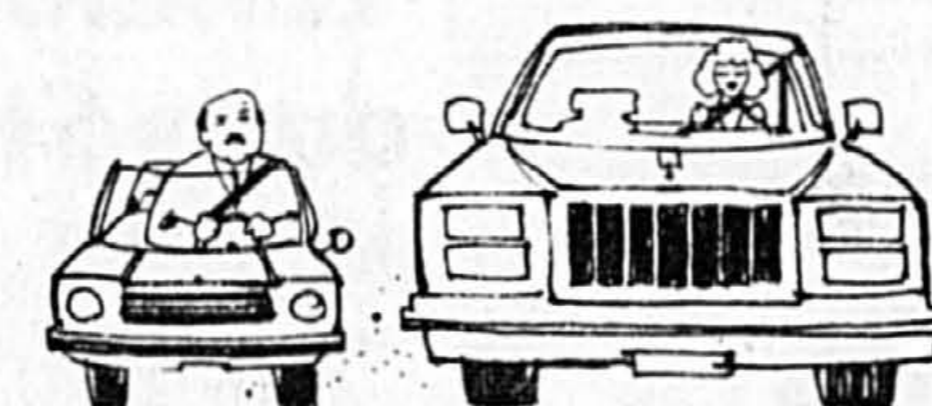
Bureau d'assurance du Canada

Téléphone: (514) 866-9801 (sans frais) 1-800-361-8220

du choix de votre voiture...

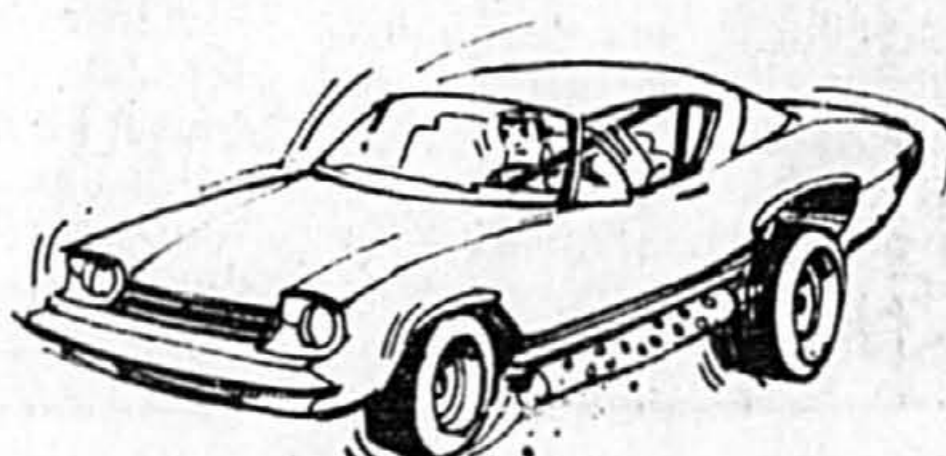
Les primes sont établies aussi en fonction de la valeur du véhicule. En choisissant un modèle plus petit ou moins cher, vous pourriez économiser entre 10% et 20%.

En plus de réduire votre prime et le coût d'achat, ces voitures consomment moins d'essence... et c'est là une considération importante de nos jours!



et de son utilisation.

L'usage que vous faites de votre voiture influe également sur la prime. Par exemple, si vous prenez les transports en commun plutôt que d'utiliser votre voiture pour aller au



travail, votre prime baissera d'environ 10%. Sans oublier que vous diminuez vos risques d'accidents, vos coûts d'essence et de stationnement en plus de prolonger la vie de votre véhicule.

allô le BAC

\*Source: Statistiques Canada

ENTREPÔT D'ALIMENTATION

Héritage

# Les prix d'autrefois

# J'ai fini de chercher, j'ai trouvé!



Mme Marie Gauthier,  
rue Mayfair,  
St-Hubert

"J'étais curieuse de voir la différence de prix parce que j'ai fait plusieurs magasins. J'ai été tellement satisfaite que j'ai fait ma commande! C'est rare qu'on trouve de la belle viande et les légumes sont pas mal abordables. J'ai calculé que j'ai économisé un bon 30%, pour sûr. J'étais pas mal curieuse, en fin de compte je suis bien satisfaite. J'ai fini de chercher, j'ai trouvé ce qu'il me fallait."

Mme Lise Rozon,  
rue Newmarch,  
Verdun



M. Guy Sasseville,  
rue Maricourt,  
St-Hubert

"La grande différence, chez Héritage, ce sont les prix. En plus, tout est clair et bien indiqué. C'est facile de trouver les produits qu'on veut. J'ai comparé certains articles, impossible d'acheter ailleurs pour le même prix. Puis ça va vite à la caisse. Ce n'est pas ma première expérience dans un centre d'alimentation, mais c'est la meilleure!"

M. Eric M. Moore,  
Handel Road,  
Candiac

"Je suis bien contente d'être venue. Avec les prix qu'ils annoncent toutes les semaines dans les différents magasins, on s'aperçoit qu'on a ici tous les rabais, en n'ayant à faire qu'une seule place. Ici, c'est facile d'accès: les fruits, les légumes, les conserves, c'est vite à trouver même s'il y a beaucoup de monde. Après l'enquête que j'ai faite moi-même dans les autres magasins, c'est définitif, c'est ici que je vais revenir régulièrement. Je trouve ça fantastique!"



"Tout ce que je regrette c'est qu'il n'y ait pas eu de magasin comme ça avant! Ici, on voit que tout est en fonction des nouveaux besoins que les gens ont à cause des prix d'aujourd'hui. J'ai économisé probablement 30% sur ce qu'on payait ordinairement à l'endroit où on allait avant. En plus, c'est très bien organisé, les prix sont clairement indiqués, c'est invitant. Certainement, on va revenir ici."

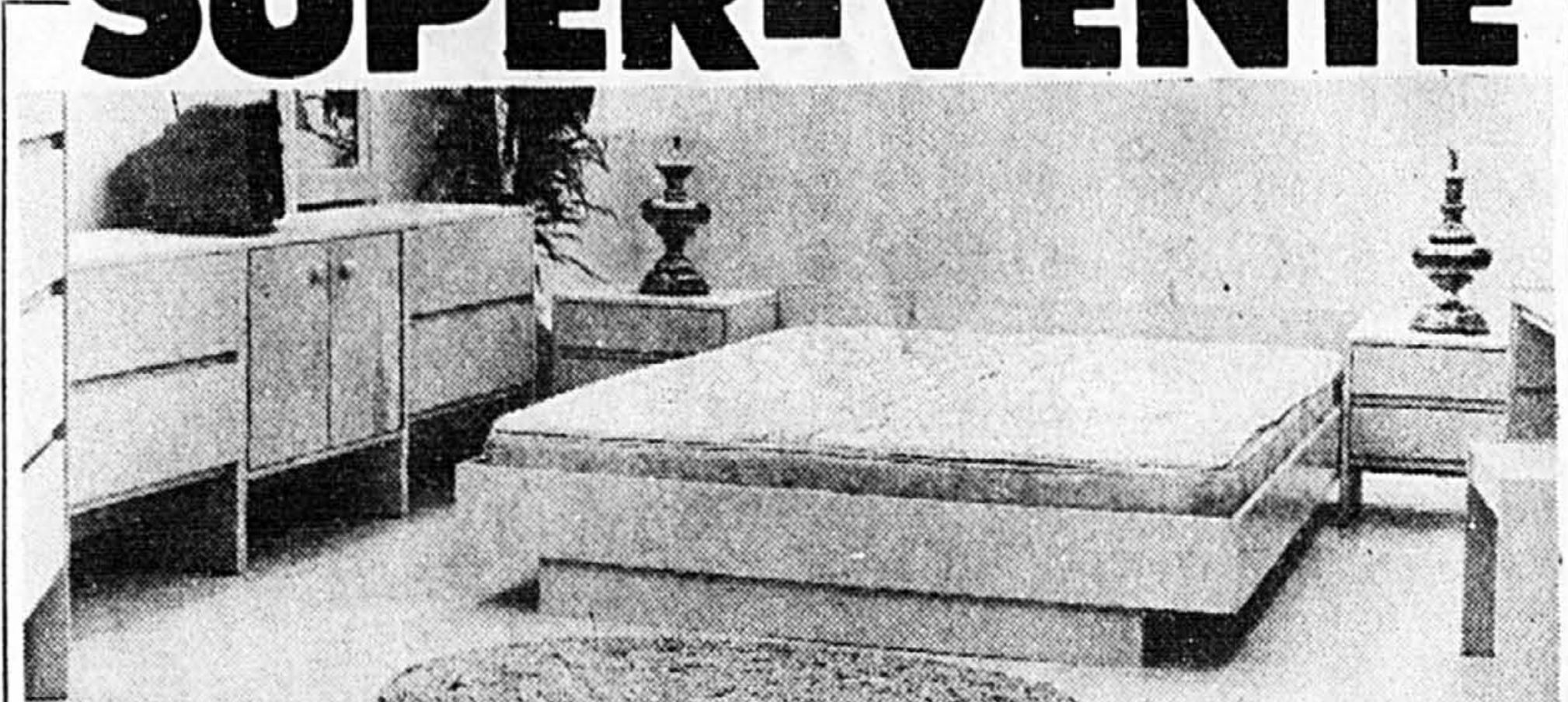


3565 Boul. Taschereau, Saint-Hubert

# Le FOYER du MATELAS

LE PLUS GRAND CHOIX DE MEUBLES NON PEINTS AU CANADA

## SUPER-VENTE

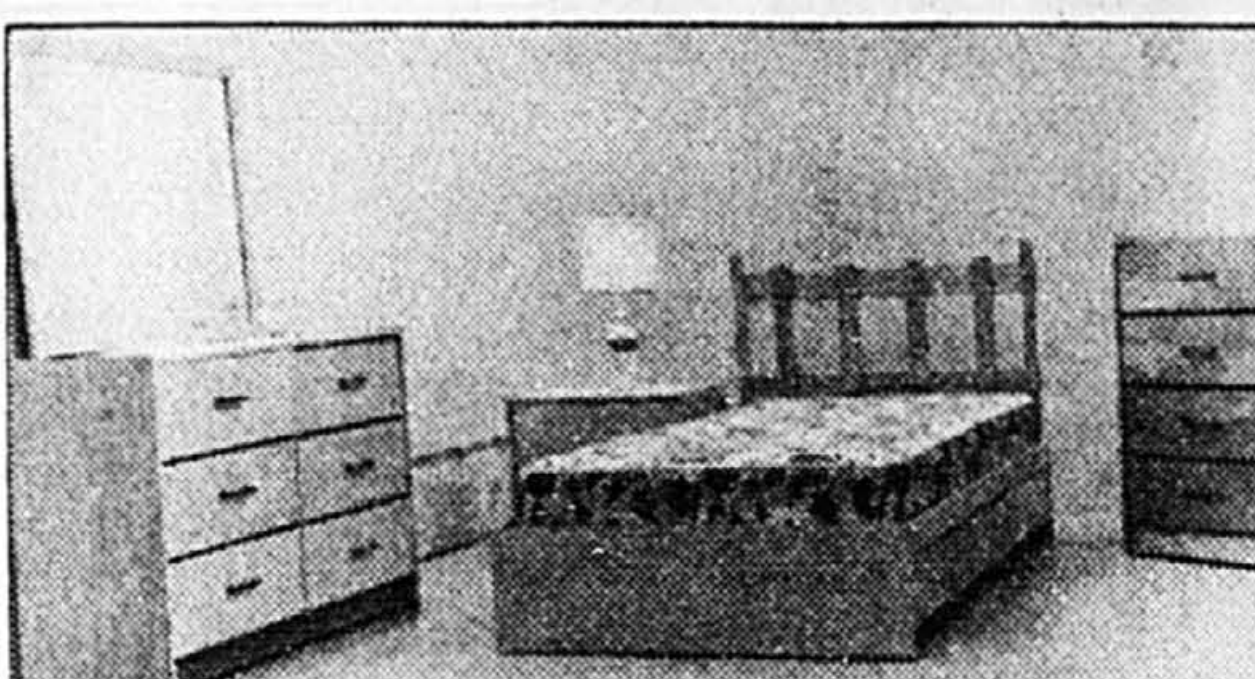


**CHAMBRE FUTURISTE**  
Fini merisier 1/2" épaisseur 1/2" côté et tiroirs merisier massif, glissière des tiroirs sur bois massif.  
PEUT ÊTRE ACHETÉ SÉPARÉMENT

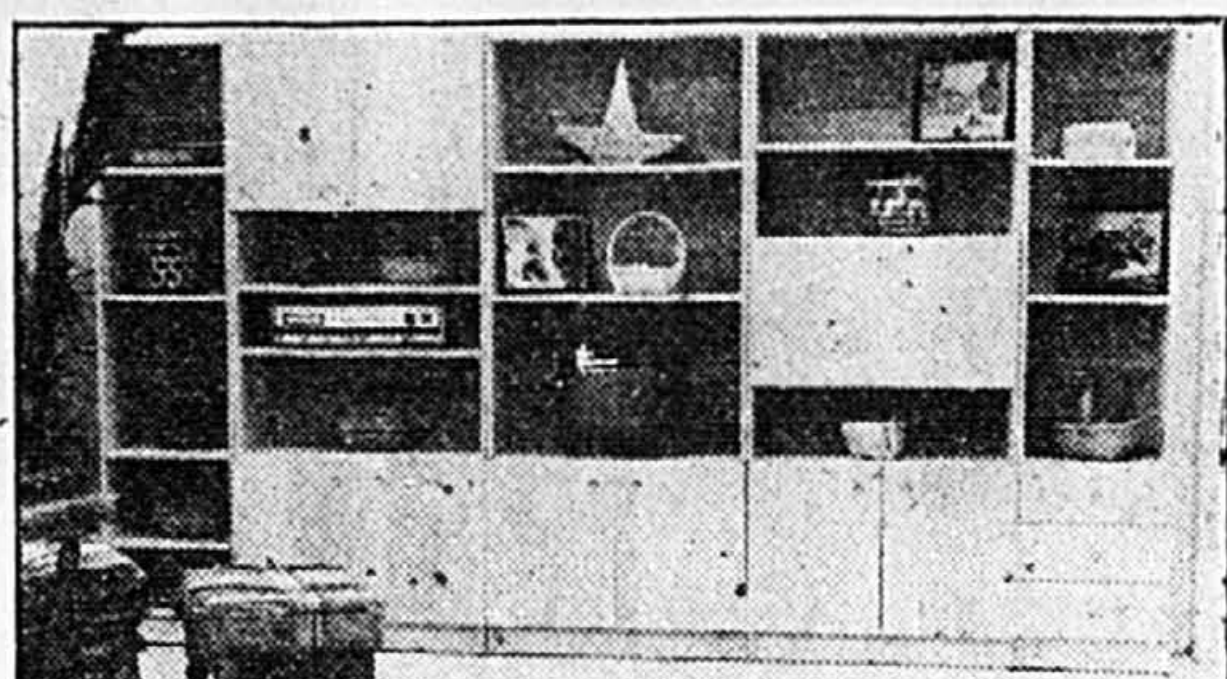
\$550<sup>00</sup>

7 MCX


TRÈS GRAND CHOIX DE MATELAS ET SOMMIERS À PARTIR DE \$68<sup>95</sup> 2 MCX



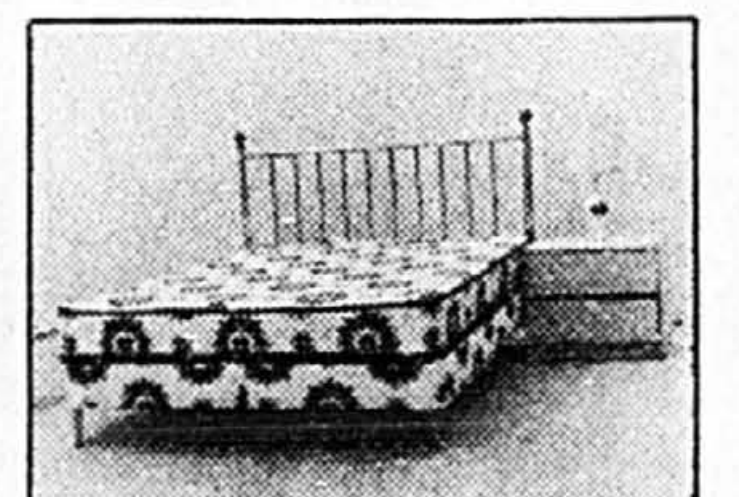
**BUREAU** FINI MERISIER 1/2" ÉPAISSEUR  
BUREAU DOUBLE \$78<sup>95</sup> COMMODE \$48<sup>95</sup> TÊTE DE LIT \$28<sup>95</sup> LIT CAPITAINE \$88<sup>95</sup>




**ENSEMBLE ÉTAGÈRES**  
Fait par nouveaux 1re qualité 12" ou 16" de profondeur.  
PEUT ÊTRE ACHETÉ SÉPARÉMENT  
PRIX SPÉCIAL EN MAGASIN



**ENSEMBLE DE MOBILIER MODULE**  
FINI MERISIER 1/2" 1re qualité tiroir fini merisier massif  
NOTRE PRIX \$525<sup>00</sup> 7 mcx



**ENSEMBLE DE MATELAS ET SOMMIER**  
30 ANS DE GARANTIE de la meilleure qualité  
35" ou 34" NOTRE PRIX \$229<sup>00</sup> de la meilleure qualité \$395<sup>00</sup>



**ENSEMBLE D'ÉTAGÈRE**  
3 mcx fini merisier première qualité  
Courant: \$349.00  
NOTRE PRIX \$225<sup>00</sup>

**SIÈGE SOCIAL**  
687-2233  
1877 LABELLE  
LAVAL

626-2351  
13057 GOUIN  
PIERREFONDS

276-4040  
7573, ST-HUBERT  
MONTRÉAL

432-1212  
2012, ST-GEORGES  
ST-JÉRÔME

667-2171  
1770, boul.  
DES LAURENTIDES  
CHOMÉDEY

676-0241  
7205, TASCHEREAU  
BROSSARD

# La CSN confirme sa présence au sommet

■ C'est officiel. La CSN sera présente lors du grand sommet de Québec et va s'asseoir avec le gouvernement, le patronat, les autres centrales syndicales et les représentants des consommateurs et du mouvement coopératif, ne serait-ce que pour profiter de la tribune qui lui est offerte pour réitérer aux travailleurs et à l'ensemble de la population ses propres revendications.

## LISA BINSSE

L'accord du conseil confédéral hier n'a pas été facile à obtenir même si le président Norbert Rodrigue et d'autres membres de l'exécutif ont rappelé qu'il ne s'agissait pas d'y aller pour négocier un nouveau contrat social, ni la convention collective des employés des secteurs public et parapublic.

«Il est important, souligne M. Rodrigue, que la CSN soit présente pour ne pas laisser à d'autres le soin de décrire à leur façon la situation que nous vivons et d'y débattre nos points de vue, de convaincre les travailleurs que nous sommes capables de comprendre le contexte économique et ses conséquences et de proposer des alternatives».

Pour les membres de l'exécutif qui, avec l'appui du bureau confédéral, recommandait d'y participer, il s'agit d'une tribune valable, fut-elle «piégée», pour la promotion de ses revendications, soit une caisse de stabilisation d'emploi, l'accès à la syndicalisation, la transparence économique et la nationalisation des épargnes collectives.

### «Démarche syndicale correcte»

Malgré cette position claire sur «une démarche syndicale très correcte», certains repré-

sentants de conseils centraux étaient unanimes à dénoncer cette participation à une «opération piégée d'avance puisqu'il est clair, disaient-ils, que le gouvernement n'a aucunement l'intention de modifier ses politiques économiques».

Se rappelant les bilans «négatifs» des précédents sommets (Pointe-au-Pic en 1977 et Montebello en 1979), ces délégués ont clairement indiqué leur répugnance à cautionner ce genre de démarche avec «du monde qui nous discrédite. On n'a pas à être solidaire avec les gouvernements et les boss».

Par contre, les représentants de certaines fédérations étaient d'avis tout à fait contraires. Un intervenant s'est même demandé «de quoi on avait peur devant cette participation. Ce n'est pas le soir de la grande trahison».

Rappelons que ce sommet qui se tiendra les 5, 6 et 7 avril à Québec, sera précédé d'une manifestation unitaire inter-centrales à Montréal, où l'on s'attend à la participation de 50,000 personnes contre le chômage, les fermetures d'usines, les coupures et les taux d'intérêt. Ce sera d'ailleurs le point culminant de la tournée provinciale dans sept villes du Québec des présidents des trois centrales CSN, CEQ, FTQ.

Lors de cette tournée, leur première en dix ans, les présidents présenteront à la population un programme commun de relance économique et de création d'emplois et proposeront la création d'un fonds d'urgence pour conserver les emplois existants. M.M. Rodrigue, Louis Laberge et Robert Gaulin voyageront ensemble et se rendront lundi à Chicoutimi et ensuite à Rouyn, Québec, Trois-Rivières, Hull, Rimouski et Sherbrooke.

# Pas de concurrence entre cliniques Lazure et CLSC

■ Il n'y a pas de «concurrence» entre les cliniques Lazure établies dans les hôpitaux accrédités et les CLSC de Montréal qui ont décidé de s'impliquer dans les services d'avortement. Les deux ressources se complètent et, de toute façon, ni l'une ni l'autre ne peut suffire à la demande à l'heure actuelle.

## HUGUETTE ROBERGE

En 1980-81, les six hôpitaux francophones accrédités de la région de Montréal, dotés d'une clinique Lazure, ont réalisé plus de 2,000 avortements.

Comme les demandes excèdent de beaucoup leur capacité d'accueil et parce que le facteur temps est très important dans le traitement de ces demandes, ces cliniques réfèrent de très nombreux cas aux CLSC, au Centre de santé des femmes ou aux cliniques médicales privées. Par contre, ceux-ci réfèrent aux cliniques Lazure tous les cas où l'avortement présente quelque risque, de même que les patientes dont la grossesse dépasse, selon les cas, huit ou douze semaines.

En dehors de l'hôpital, l'avortement se pratique uniquement au début de la grossesse et sous anesthésie locale. Dans les hôpitaux accrédités, les patientes ont, pour la plupart, le choix entre l'anesthésie locale ou générale.

### Humaniser l'avortement à l'hôpital?

Dans la région de Montréal, il existe six cliniques de planning (cliniques Lazure) dans six hôpitaux francophones: Notre-Dame, Maisonneuve-Rosemont, Saint-Luc, LaSalle, Sainte-Justine et Cité de la Santé de Laval.

Cette semaine, au cours d'une rencontre avec LA PRESSE, sept travailleuses sociales, Nicole Lapiere, Marie-Georgette Rose, Marielle Venne, Denise Richer, Marthe Riopel, Micheline Saint-Pierre et Monique Jannard, employées du Centre de services sociaux Montréal métropolitain et oeuvrant dans ces cliniques, ont exprimé leur réaction à l'initiative de plusieurs CLSC de Montréal en matière d'avortement.

Mais d'abord, elle voulaient rappeler au ministre de la Condition féminine, Mme Pauline Marois, qu'elles existent et qu'elles ont un rôle de soutien essentiel à l'intérieur des cliniques de planning dans les hôpitaux. Une récente déclaration du ministre Marois, selon laquelle «les services d'avortement sont déshumanisés en milieu hospitalier», les a blessées à vif. Et pour cause: ces travailleuses sociales travaillent quotidiennement à sensibiliser les équipes de professionnels médicaux aux aspects humains et sociaux de l'avortement à l'hôpital...

### Un mythe à détruire

«Nous nous réjouissons sincèrement de l'implication ouverte de plusieurs CLSC dans les services d'avortement, parce que nous avons des vocations complémentaires, disent-elles unanimement. En même temps, nous nous in-

quiétons de constater à quel point certains mythes persistent en ce qui concerne les cliniques Lazure. La polulation est malheureusement peu et mal informée de l'évolution rapide de ces centres de planning et des changements importants qui s'y sont produits au cours des dernières années.»

«L'attitude répressive des comités thérapeutiques en milieu hospitalier est devenue, affirmant-elles, un mythe qu'il faut absolument détruire.»

En effet, ce fameux comité, loin d'être «un jury sévère devant lequel la requérante comparait pour être jugée», apporte simplement aujourd'hui une sorte de caution morale à la décision prise par la patiente (qui, du reste, ne comparait pas) aidée par une intervenante sociale.

De même, le délai entre la demande et l'avortement, loin de s'éterniser «au risque de rendre l'avortement impossible ou dangereux», ne dépasse pas deux jours (à moins que la patiente n'ait besoin de plus de temps pour affermir sa décision).

### Éventail complet de services

Les cliniques de planning en milieu hospitalier offrent, en plus de l'avortement thérapeutique, un éventail complet de services, de l'information en planning au traitement de l'infertilité, en passant par la contraception (prescription d'anovulants, application des autres méthodes contraceptives douces, stérilisation chirurgicale par ligature des trompes ou vasectomie), la contre-stérilisation (recanalisation des trompes et «dévasectomie»), la consultation psycho-sociale et enfin le traitement du dysfonctionnement sexuel...

Dans chaque volet du programme des cliniques Lazure, les travailleuses sociales en planification des naissances tiennent un rôle précis et important. Leurs postes, considérés comme essentiels dans ces cliniques, sont pourtant menacés.

### Sous le rouleau compresseur

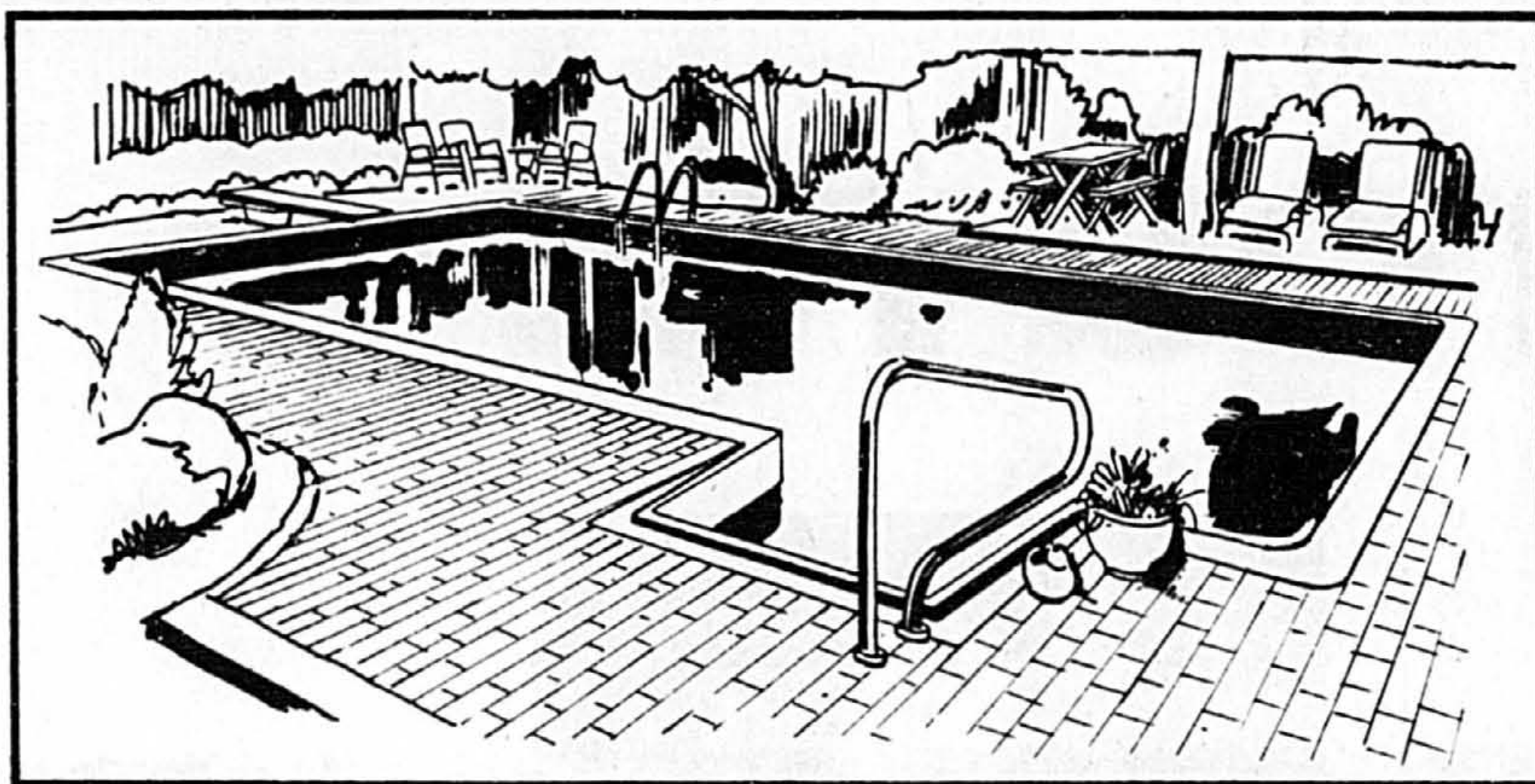
«Le gouvernement a investi des millions de dollars dans la création des cliniques Lazure. Et nous, les travailleuses sociales, nous avons mis beaucoup d'énergie et de cœur à faire fonctionner ces ressources dont l'évolution est remarquable, sinon remarquable. Mais, si les hôpitaux tiennent mordicus à notre présence dans leurs cliniques Lazure, il semble, par contre, que nous figurions bien bas sur la liste des priorités de notre employeur, le CSS-MM, à l'heure des compressions budgétaires.»

Le CSS-MM envisagerait sérieusement de faire «sauter» les postes de ses praticiens à l'intérieur des cliniques Lazure. S'il donne suite à cette intention, comme la mise en disponibilité d'une intervenante à l'hôpital Notre-Dame le laisse déjà prévoir, le ministre Marois aura raison de parler de services d'avortement déshumanisés en milieu hospitalier...

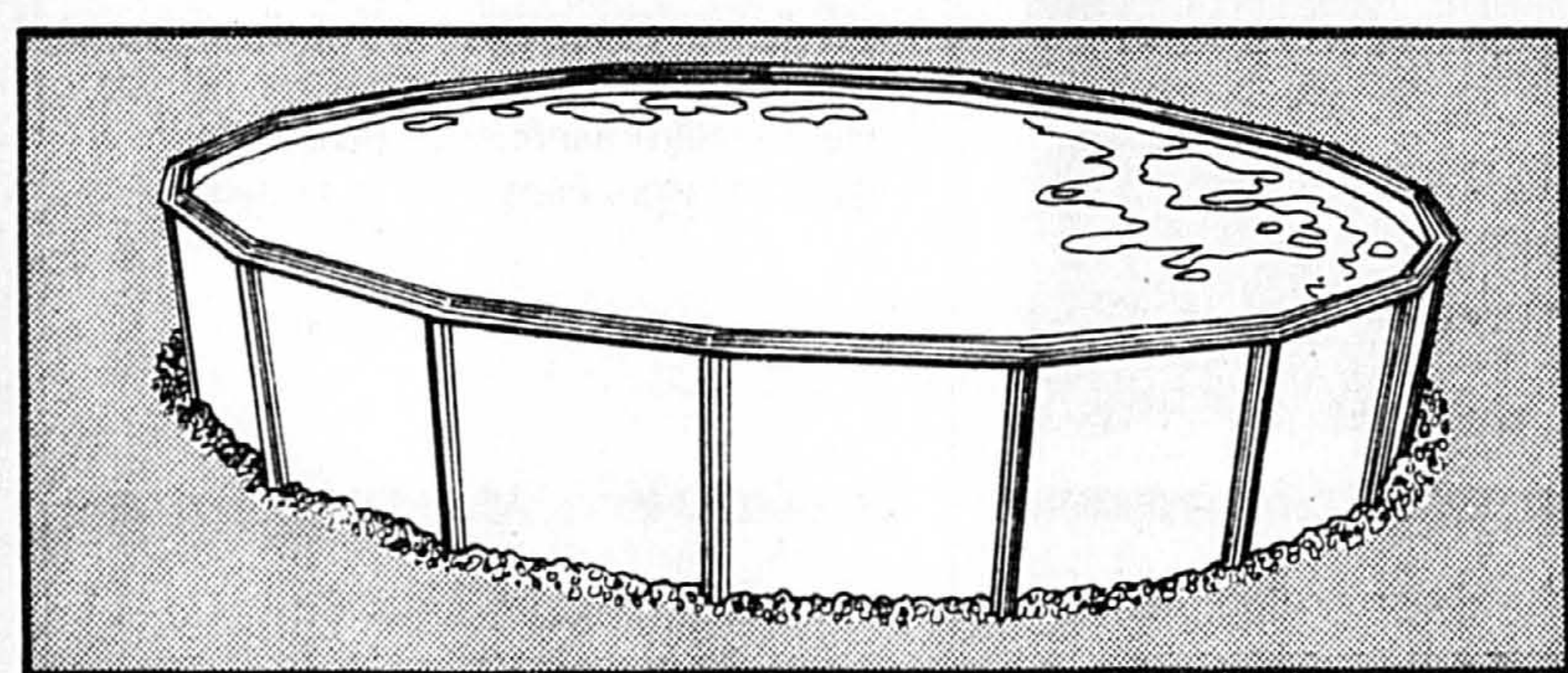
# Toujours à l'avant-garde avec Dauphin

## Pourquoi une Dauphin?

- **Qualité:** Toutes nos piscines sont fabriquées d'aluminium «Alcan» donc la rouille est éliminée.
- **Installation:** Installées par nos experts pour offrir une construction adéquate.
- **Garantie:** Nous sommes manufacturiers et donc en mesure de vous offrir un service impeccable, rapide ainsi que la garantie sur la structure et la toile.
- **Expérience:** Depuis 20 ans des milliers de clients ont été satisfaits.



## Spécial surplus d'inventaire 1981



- incluant:**
- filtre 18"
  - échelle
  - balayeuse
  - ensemble d'entretien
  - produits chimiques

tout aluminium Dauphin **\$1300**  
18' x 48"

Super spécial  
toile de remplacement  
vinyle 18' x 48"

**\$125.95**

\* toutes autres grandeurs et formes disponibles

Spécial nettoyeur automatique

**20%**

de rabais

**DAUPHIN**  
produits de qualité  
valide jusqu'au  
21 mars



# Piscines Dauphin

La piscine qui dure... garantie.

**Heures d'ouverture:**  
Lundi au mercredi de 9h à 18h  
Jeudi et vendredi de 9h à 21h  
Samedi de 9h à 17h  
Dimanche de 11h à 16h

2170, boul. Laurentien  
Saint-Laurent

Tél.: 332-6060

Corporation de disposition des biens de la Couronne / Crown Assets Disposal Corporation

### SURPLUS DU GOUVERNEMENT

#### VENTE PUBLIQUE

- Automobiles
- Familiales
- Camions

D'autres articles seront disponibles au moment de la vente.

**Inspection et vente**  
Le lundi 15 mars 1982 de 8h à 19h  
Le mardi 16 mars 1982 de 8h à 19h  
Le mercredi 17 mars 1982 de 8h à 12h

**Date de clôture**  
Les offres seront reçues sur les lieux jusqu'à 12h, mercredi le 17 mars 1982 — date de clôture.  
Les formulaires d'offre d'achat et les conditions de vente seront disponibles sur les lieux.

**Lieu de la vente**  
CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE  
11-A, rue Acadia  
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)  
(902) 426-3935

Canada

Université de Montréal  
Faculté de l'éducation permanente

La FEP offre, ce printemps, aux enseignants

trois programmes d'étude de 30 crédits chacun:

- animation de la vie étudiante
- enseignement des mathématiques au primaire
- intervention pédagogique au primaire.

Trois certificats donnent droit à un baccalauréat ès arts ou à un baccalauréat ès sciences.

Date limite d'admission et d'inscription:  
**29 mars**

Renseignements:  
Faculté de l'éducation permanente  
3335, chemin Queen Mary  
Rez-de-chaussée  
343-6090

**AVIS LÉGAUX · APPELS D'OFFRES · SOUMISSIONS**

**APPEL D'OFFRES**

DANS L'AFFAIRE DE:  
**NORHLAND SPORTS INDUSTRIES LTD.**  
81, rue Principale  
Beebe, Québec  
JOB 1E0

Une banque à charte, en vertu des pouvoirs que lui confère l'article 178 de la Loi sur les Banques, fait appel à des offres, par l'entremise de son agent, pour la vente des biens ci-après décrits en bloc ou en lots séparés.

**DESCRIPTION DES BIENS**

- LOT 1 — **Matières premières**  
Bâton laminés, palettes en fibre de verre, casques protecteurs, colle et peinture  
COUT \$ 92,634
- LOT 2 — **Produits en cours**  
Casques protecteurs et gourets  
COUT 60,012
- LOT 3 — **Produits finis**  
Gourets, raondelles et casques protecteurs  
PRIX DU GROSSISTE 442,947
- LOT 4 — **Emballage**  
Sacs en plastique. Boîtes de carton  
COUT 5,106

Les offres, scellées et accompagnées d'un dépôt de 10% devront parvenir au bureau de l'agent avant 12h. vendredi le 19 mars 1982 et porter au recto l'enveloppe la mention, lisiblement écrite: «OFFRE — NORHLAND SPORTS INDUSTRIES LTD.»  
Les soumissionnaires sont tenus d'indiquer clairement, la valeur attribuée à chaque lot.

**INSPECTION**

L'inspection des biens pourra être faite à la place d'affaires de la compagnie mardi le 16 mars 1982 entre 9 heures et 17 heures ou sur rendez-vous avec l'agent.  
Des copies de l'inventaire pourront être obtenues sur demande au préalable ou lors de l'inspection aux frais de la personne intéressée.

**CONDITIONS ET RÉSERVES**

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu au bureau de l'agent ou lors de l'inspection. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité du soumissionnaire d'en obtenir copie.

**RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PRÉ & CIE**

Agent  
1404 Tour-de-la-Bourse  
Place Victoria, C.P. 374  
Montréal, Québec  
H4Z 1J2  
Tél: (514) 875-8770

Prenez avis que RAJI HAJ-HUSSEIN, domicilié au 1256, rue McGill, Longueuil, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de RAY HANSEN, MONTRÉAL, le 5 mars 1982.

Maitre G.W. Postelnik, procureur du requérant.

**DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: Restaurant L'Aigle D'or 4249, rue Hochelaga Montréal, Québec**

Avis est par les présentes donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue contre les débiteurs le 17 février 1982, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 18 mars, 1982 à 3:00 p.m. heures au bureau du séquestre officiel, à 1410, rue Stanley, 9e étage, Montréal.

Daté de Montréal, ce 2 mars, 1982  
**PEFFER & PEFFER INC.**  
Syndic  
Bureau du syndic:  
Peffer & Peffer Inc.  
2015, rue Drummond,  
Suite 950  
Montréal, Qué.  
H3G 1W7  
Tél: (514) 282-9636

PRENEZ AVIS QUE Roland Bissonnette, de St-Camille, P.Q., demande à la Commission des Transports du Québec de transférer et maintenir le permis M-504266-001, région 5, en faveur de sa compagnie, 106473 Canada Inc., de St-Camille, P.Q., qu'il contrôle à 100%. Vos requérants demandent de se prévaloir de l'article 85 des règles de pratique. Tout intéressé peut y faire opposition dans les cinq jours de la deuxième parution. Louis Lavoie, Avocat  
1ère parution: 12 mars 1982  
2ème parution: 13 mars 1982

# Prenez le Prêt-à-partir du Connaisseur.

Vous êtes à bord de notre Service Connaisseur.

Et voilà que, petit à petit, vous ne vous sentez plus pressé par le temps. Vous vous laissez aller au plaisir du voyage. Le Service Connaisseur est un Prêt-à-partir relax qui vous permet enfin de profiter du temps. Le temps d'un personnel expert. Celui d'Air Canada. Au départ, en vol et à l'arrivée. Ce service fait sur mesure pour les grands voyageurs fait déjà l'envie

**VOUS AVEZ TOUT NOTRE TEMPS**

des autres lignes aériennes, tant par son exceptionnelle qualité que par l'étendue de son réseau. Ici au pays. Vers les États-Unis. Et même vers l'Europe. En Connaisseur, vous profitez d'un service grand confort en vol. Au tarif de la classe économique! Nous ne ménageons aucun effort pour créer autour de vous une ambiance de quiétude et de raffinement. Laissez-vous aller au plaisir du voyage. En notre compagnie.



**VANCOUVER:**

Les 2 seuls vols quotidiens sans escale (sauf le samedi)  
Départs à 10h10 et 17h55  
en plus de 4 autres vols quotidiens.

**EDMONTON:**

Le seul vol quotidien sans escale (sauf le samedi)  
Départ à 19h15  
en plus de 5 vols quotidiens.

**WINNIPEG:**

Plus de vols quotidiens sans escales que tout autre transporteur  
Départs à 8h10 et 16h40  
en plus de 5 autres vols quotidiens.

**CALGARY:**

Le seul vol quotidien sans escale (sauf le samedi)  
Départ à 19h55  
en plus de 4 vols quotidiens dont un départ à 7h.

Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages ou au comptoir d'Air Canada.

**AIR CANADA**



**RÉCUPÉRATION D'ASSURANCE**

DE

**TAPIS DE PERSE ET D'ORIENT**

Une occasion inespérée d'obtenir un tapis de qualité faisant partie d'une vaste collection de 602 tapis.

**ENCAN PUBLIC**

La compagnie d'assurance nous a autorisés à vendre par encan public, au plus haut enchérisseur, les tapis de Perse et d'Orient récupérés.

La collection comprend: Nain de soie, Isfahan de soie, Isfahan semi-antique, Kashans antiques, Qums antiques, Afshars, Shiraz, Tebrizes, Sennehs, Kirmans, Bakhtiars, Afghans, Kazak, Chinois, Yahyalis, Baloochis et Bokjaras, de 3' x 2' à 18' x 12'.

TOUS LES TAPIS FURENT NETTOYÉS ET SÉCHÉS SUR-LE-CHAMP ET ILS SONT EN PARFAIT ÉTAT. AFIN DE LIQUIDER TOUT LE STOCK, L'ENCAN DURERA 2 JOURS CONSÉCUTIFS.

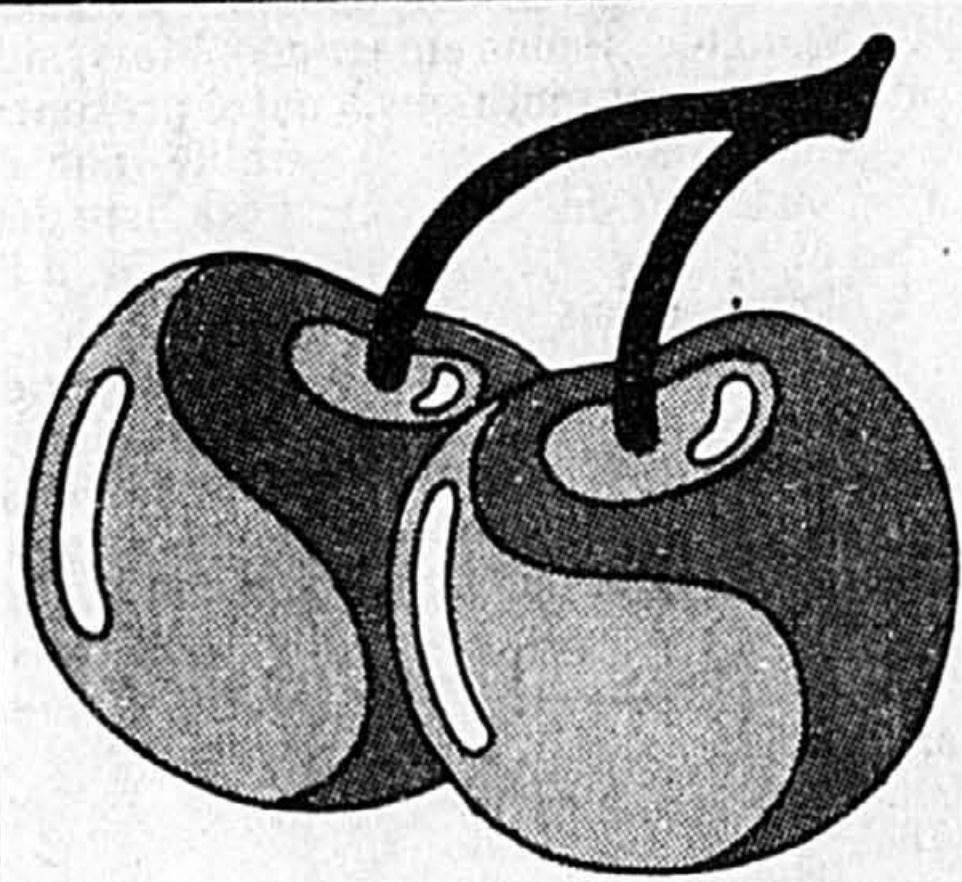
**DATE ET HEURES:**

17 et 18 mars, à 20h00  
Inspection de 11h à 18h

**VILLE MONT-ROYAL**

90, AV. ROOSEVELT

PERMIS # 31



*C'est bien plus drôle à CKLM*

de 6h à 9h

**"Pierre Durivage"**

Se rendre au travail en riant aux éclats? Mais bien sûr! Avec Pierre Durivage et son équipe, même les informations, la circulation et la météo sont de bonne humeur!



de 13h à 15h

**"Sexualité d'aujourd'hui" et "gardons le moral"**

Huguette Proulx, c'est un coeur ouvert aux lignes ouvertes. Chaque jour de la semaine, vous pouvez dialoguer avec des spécialistes sur des problèmes qui vous concernent.



de 9h à 12h

**"Émile Genest"**

Bon vivant, boute-en-train et... toujours à l'écoute de vos besoins, Émile Genest anime vos matinées et donne réponse à tout ce qui peut vous tracasser.

de 15h à 18h

**"Entre tu et vous"**

Avec le tandem Danielle Ouimet / Claude Landré, on peut s'attendre à tout! Mais quelque chose me dit qu'on doit surtout s'attendre à rire! À ne pas manquer!



**cklm** **AM 1570**

Service Connaisseur et Prêt-à-partir sont des marques de commerce d'Air Canada.

Si c'est une marque de renommée internationale, vous ne pouvez laisser passer une occasion semblable!



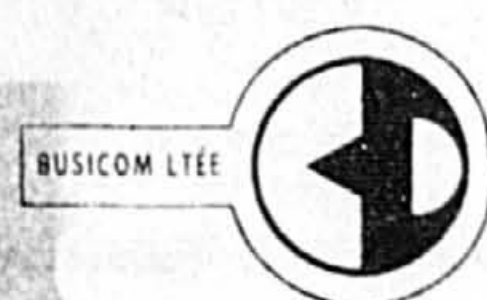
Répondeur téléphonique avec télécommande, mise en marche par la voix, nombreuses autres caractéristiques. A prix d'aubaine incroyable

PAYEZ ET EMPORTEZ 395\$



TRA992

(pour une période limitée)



Nous réparons tous les genres d'appareils de dictée, de transcription et de répondeurs téléphoniques.

**BUSICOM LTÉE**

Équipement de bureau Illig Inc.  
2700, Halpern N., St-Laurent  
Tél.: 337-0883

**BILL OMNIBUS**

**Maires satisfaits de l'adoption de la loi**

Trois des sept maires membres du Conseil des maires de la Rive sud se sont déclarés heureux de l'adoption du bill omnibus adopté par l'Assemblée nationale

**GERMAIN TARDIF**

et qui accorde une représentation proportionnelle à la population au sein du Conseil.

La loi prévoit que désormais le Conseil des maires sera formé de chacun des maires des sept villes plus trois conseillers pour Longueuil et un conseiller pour chacune des villes de Saint-Hubert et Brossard.

Les maires Marcel Robidas, de Longueuil, Bernard Racicot, de Saint-Hubert, et Alphonse Lepage, de Brossard, se sont dit heureux

de ces changements qui ajoutent un représentant par 40,000 de population.

Les quatre autres villes, Saint-Lambert, Greenfield Park, LeMoine et Boucherville restent avec un seul représentant. Dans un communiqué émis cette semaine, le Conseil des maires, par la voix de son président, le maire Jean-Guy Parent, s'est dit «estomaqué» du fait que ce bill ait été adopté sans que ledit Conseil n'en ait été avisé.

Le maire Lepage, de Brossard, a lui-même admis qu'il n'avait pas été informé, non plus que le maire Racicot, de Saint-Hubert. Mais M. Lepage a ajouté qu'il n'avait pas davantage été informé du communiqué de protestation émis par le Conseil des maires dont il fait partie.

Le cégep Edouard-Montpetit de Longueuil a inauguré, hier soir, une garderie qu'il a baptisée, bien à propos, «Mon Petit Edouard».

Il est l'un des seuls collèges au Québec à disposer d'un tel service.

**GERMAIN TARDIF**

La garderie a une capacité de 35 enfants et 32 enfants âgés de 2 à 5 ans y sont déjà inscrits. Huit d'entre eux sont des enfants d'étudiants, 12 de membres du personnel et 12 dont les parents sont de l'extérieur.

La directrice, Mme Suzanne Dansereau, a précisé que les parents de l'extérieur du cégep peuvent y inscrire leurs enfants mais que la priorité est accordée au personnel et aux étudiants.

Huit personnes, en plus de Mme Dansereau, s'occupent de la marmaille: trois éducatrices à temps plein, trois à temps partiel, une cuisinière et un employé de soutien.

**AU CEGEP ÉDOUARD-MONTPETIT**

**Une garderie pour le personnel et les étudiants**

L'apport matériel et financier pour créer la garderie a été fourni par le cégep et par les trois syndicats qui groupent les employés. Quant au gouvernement, sa participation s'est présentée sous la forme de subventions de démarrage et se poursuit sous la forme d'une contribution de \$3 par jour par enfant. La garde d'un enfant coûte \$12 par jour ou \$55 par semaine aux parents.

la Baie  **Semaine du**

**20% à 25% de rabais!**

**20% de rabais**



**A. Pyjama de tissu éponge.** Boutons-pression sur le devant et à la fourche. Coton / polyester en jaune ou blanc. Tailles P (jusqu'à 14 lb), M (jusqu'à 20 lb) et G (jusqu'à 26 lb). La Baie, ord. 7.49 **5.99** ch.

**D. Pyjama avec capuchon.** Acrylique / polyester. Glissière à l'avant. Choix de couleurs. Tailles nouveau-né, petit ou moyen. La Baie, ord. 12.00 **8.99** ch.

**B. Pyjama en tricot.** Boutons-pression sur le devant et à la fourche. Pur coton. Aqua ou jaune. Tailles P.M.G. La Baie, ord. 6.89 **5.49** ch.

**E. Ens. pantalon pour filles.** Polyester/acrylique. 2 pièces. Applique sur le blouson. Gris / jaune, gris / bleu, gris / rouge. Tailles 12 à 24 mois. La Baie, ord. 15.00 **11.99** l'ens.

**C. Pyjama.** Haut à rayures et bas uni. Acrylique/nylon. Glissière à l'avant. Offert en bleu ou rose. Tailles nouveau-né, petit ou moyen. La Baie, ord. 12.00 **8.99** ch.

**F. Ens. pantalon pour garçons.** Acrylique / polyester. 2 pièces. Applique de baseball. Gris / bleu / blanc, gris / rouge / blanc. Tailles 12 à 24 mois. La Baie, ord. 15.00 **11.99** l'ens.

**G. Drap pour lit d'enfant.** Coton / polyester. Dimension standard. Blanc ou jaune. La Baie, ord. 7.89 **6.29** ch.

**H. Piqué.** Dessus en vinyle. Dessous de coton. Blanc. 21" sur 27". La Baie, ord. 3.98 **3.18** ch.

**J. Couverture.** Pur coton, imprimé. Choix de couleurs. 2 par paquet. La Baie, ord. 5.99 **4.79** le pqt

**K. Débarbouillette.** Pur coton. Paquet de 4 en différentes couleurs. La Baie, ord. 2.79 **2.19** le pqt

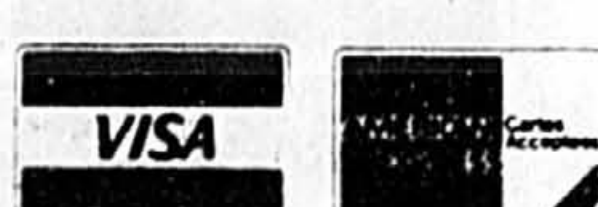
**L. Serviette avec capuchon.** 80% coton / 20% polyester. Plusieurs couleurs. La Baie, ord. 4.89 **3.89** ch.

**M. Camisole.** Coton/polyester. Blanc. Taille 3 à 6 mois, s'attache sur le côté, 12 à 24 mois, s'attache à l'avant. 2 par paquet. La Baie, ord. 4.99 **3.99** le pqt

**N. Hors photo. Couches de finette.** Pur coton. Blanc seulement. 12 par paquet. La Baie, ord. 11.49 **8.99** le pqt



• Centre-ville, lun. à mer., 10h à 18h; jeu. et ven., 10h à 21h; sam., 9h à 17h  
• Succursales, lun. à mer., 9h30 à 18h; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h



• Centre-ville à Montréal 281-4422 • Boulevard 728-4571 • Dorval 631-6741 • Rockland 739-5521  
• Centre Laval 688-8970 • Place Versailles 354-8470 • Place Vertu 332-4550 • Promenades St-Bruno 653-4455

# Ti-Gus et Ti-Mousse fidèles à leurs recettes éprouvées

Rien à signaler. Ti-Gus porte toujours son petit chapeau rond sur le bout de sa tête, Ti-Mousse son énorme guitare; leurs histoires, évidemment, gravitent autour des fesses, constamment,



PIERRE BEAULIEU

de plus en plus d'ailleurs; ils nous font aussi quelques tounes, dont la traditionnelle chanson tyrolienne de Denise Emond, quelques imitations également, les classiques: celle du Ford à pédales, de la scie à fer, de la scie à bois, de même que la reconstitution du bruit que fait la scie à viande quand on tranche un steak.

Rien ceci dit, pas un mot, concernant la scie mécanique. Comme si elle n'existait pas. «Son imitation sera-t-elle au point l'an prochain?», vous demandez-vous sans doute. «Les artistes auront-ils suffisamment de temps, d'ici là, pour la polir comme il se doit?». Vous comprendrez que personne, aujourd'hui, ne peut répondre avec certitude à ces questions. Il est trop tôt, beaucoup trop tôt. Quantité d'imprévus, trop d'impondérables peuvent encore survenir d'ici là, qui font que nul, pour l'instant, ne peut dire avec précision ce qu'il adviendra de la scie mécanique. L'idée est lancée cependant, et fera peut-être son chemin. Peut-être.

### Fidèles à leur image

Aucune surprise donc, comme il fallait s'y attendre. Ti-Gus et Ti-

Mousse, comme tous les artistes qui parviennent à conserver leur popularité pendant 27 ans, demeurent fidèles à l'image qu'ils ont toujours projetée. Ce sont (malheureusement) les règles du jeu: le public ne vous sera fidèle que si vous consentez à ne jamais le désorienter. Les gens n'accepteront rien d'autre d'un artiste, que l'image qu'ils se sont faite un jour de lui, qui leur a plu. Il y a des siècles que Ti-Gus et Ti-Mousse ont compris tout cela.

Malgré tout - serait-ce un signe des temps - on a pu remarquer cette année que si le contenu, les thèmes de leurs shows sont toujours les mêmes, la forme, elle, s'est quelque peu modifiée.

Ainsi, plutôt que de ne raconter que de courtes histoires, comme c'était le cas autrefois, Ti-Gus et Ti-Mousse ont écrit deux monologues pour leur nouveau show: un

premier où l'on voit un curé italien qui confond les mots péter et prier, tandis que l'autre met en vedette un travesti qui charriera bien sûr les préjugés les plus courants face à l'homosexualité. Il s'agira des deux numéros les plus vulgaires de la soirée en passant, des deux numéros les moins serrés, les plus faciles aussi. Ti-Gus et Ti-Mousse n'ont pas le génie du monologue et devraient se contenter de leur formule, de leur recette habituelle, qu'ils connaissent sur le bout de leurs doigts.

Voilà sans doute, d'ailleurs, ce qu'il y a de plus intéressant, de plus passionnant dans leur spectacle: leur métier, la facilité qu'ils ont de toujours se démerder, c'est le cas de le dire, peu importe la situation; le don qu'ils ont aussi de faire rire aux larmes avec des histoires que les gens connaissent pourtant depuis 20 ans.

POUR OBTENIR UNE MAIN-D'OEUVRE SPECIALISEE...  
**285-7320**  
 SOUS LA RUBRIQUE **carrières et professions** dans **la presse**

---

**LA COMPAGNIE DU TRUST EATON BAIE**

**SUCCURSALE DU TRUST**  
 1450, rue Ste-Catherine ouest  
 Montréal ..... 861-3664

**CENTRES FINANCIERS EATON**  
 Montréal ..... 284-8944  
 St-Bruno ..... 461-2345  
 Laval ..... 687-1470  
 Fairview ..... 697-6420  
 Ottawa Bayshore ..... 829-9211

**CENTRES FINANCIERS LA BAIE**  
 Montréal ..... 281-4683  
 Place Vertu ..... 332-4550  
 Ottawa Bayshore ..... 236-7511

**16<sup>3/4</sup>%**

**CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTI DE 1 AN, INTERET PAYE ANNUELLEMENT**  
 TAUX SUJETS A CHANGEMENT SANS PREAVIS

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec. Membre de la société d'assurance-dépôts du Canada.

# Bébé

## ...tout un événement!

la **Baie**

### 25% de rabais!

- P. Ens. pour le lit. Comprend édedon avec imprimé de giraffe.  
La Baie, ord. 35.00 **25<sup>99</sup>** l'ens.
- Q. Pare-chocs matelassé. Pois rouges ou pois jaunes.  
La Baie, ord. 30.00 **22<sup>49</sup>** ch.
- R. Drap-housse (illustré en page précédente). Pois rouges ou pois jaunes.  
La Baie, ord. 13.00 **9<sup>49</sup>** ch.
- S. Drap plat (illustré en page précédente). Pois rouges ou pois jaunes.  
La Baie, ord. 11.00 **7<sup>99</sup>** ch.
- T. Oreiller. Pois rouges ou pois jaunes.  
La Baie, ord. 11.00 **7<sup>99</sup>** ch.

### Rabais de \$8!

U. Matelas Kantwet pour lit d'enfant (hors photo). 133 ressorts spirales. Isolant en jute lavable. Recouvrement en vinyle laminé. Convient à un lit standard de 54" sur 30".  
La Baie, ord. 54.00 **45<sup>99</sup>** ch.

### Rabais de \$50!

V. Lit d'enfant Young Generation. En bois dur avec fini blanc ou naturel non toxique. Barreaux et un côté s'abaissent. 54" sur 30".  
La Baie, ord. 290.00 **239<sup>99</sup>** ch.

### Rabais de \$19!

W. Baldaquin Young Generation. Assorti au lit. Blanc ou naturel.  
La Baie, ord. 96.00 **76<sup>99</sup>** ch.

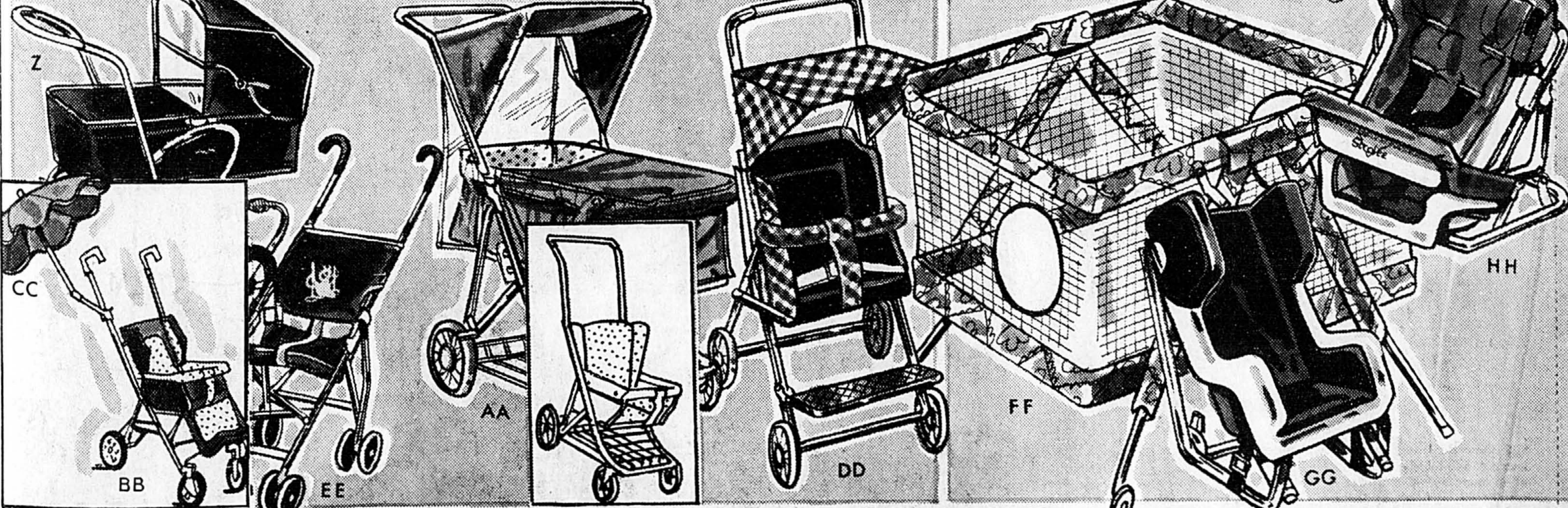
### Rabais de \$54!

X. Commode Young Generation. 2 portes, 3 tiroirs. En bois dur fini blanc, 31 3/4" sur 16" sur 47".  
La Baie, ord. 320.00 **265<sup>99</sup>** ch.

### Rabais de \$10!

Y. Table à langer Dorel. Dessus coussiné d'une bourre mousse, 2 tablettes et pochettes. Plateau amovible. Porte-savon et baignoire facile à enlever. Courroie de sécurité. Montant 3/4" en acier chromé. Imprimé Boy-B-Bear. Bleu et rose.  
La Baie, ord. 82.00 **71<sup>99</sup>** ch.

Commandes téléphoniques: 842-6261. Vêtements et accessoires pour bébés, rayons 401 et 408. En vigueur jusqu'au 20 mars.



- Z. Carrosse Gendron. Sert à la fois de lit d'auto et de poussette! Recouvrement de vinyle bleu marine. **109<sup>99</sup>** ch.
- AA. Carrosse Superfold Gendron. Roues pivotantes devant. Section carrosse amovible et matelas très ferme. Panier à provision. Se plie facilement. Couleur chamois. La Baie, ord. 170.00 **144<sup>99</sup>** ch.
- BB. Poussette Full Bye de Perrego. Dossier 3 positions. Appui-bras capitonné pour plus de sécurité. Marine. La Baie, ord. 150.00 **129<sup>99</sup>** ch.
- CC. Pare-soleil. Convient à presque toutes les poussettes. Motifs multicolores. La Baie, ord. 18.00 **13<sup>99</sup>** ch.
- DD. Poussette Silvercrest. Armature en acier chromé. Siège coussiné 2 positions et freins arrière. Avec pare-soleil. Se plie pour rangement facile. Bourgogne. La Baie, ord. 75.00 **59<sup>99</sup>** ch.
- EE. Poussette Graco. Très légère et se plie facilement, comme le parapluie! Courroies de sécurité. Marine. La Baie, ord. 34.98 **29<sup>99</sup>** ch.
- FF. Parc Dorel. Montants rembourrés et plancher de bois dur. Côtés en filets serrés de nylon résistant. Se plie pour rangement. Parois sécuritaires empêchant le parc de se rabattre. Imprimé Boy-B-Bear en bleu et rose. 40" sur 40". La Baie, ord. 80.00 **69<sup>99</sup>** ch.
- GG. Siège d'auto Dorel. Répond aux normes de sécurité du gouvernement. 5 positions inclinables et 3 courroies de sécurité. Recouvrement de vinyle. Brun. **42<sup>99</sup>** ch.
- HH. Siège d'auto Strollee. 2 façons: peut faire face à la banquette pour les tout-petits ou au pare-brise pour les plus vieux. Appui-bras capitonné. Beige. La Baie, ord. 99.00 **79<sup>99</sup>** ch.

# Trop de «R»: Coca-Cola débourse \$100,000

■ COOKEVILLE, Tennessee (AP) — Le fait que la lettre R ait été, par erreur, imprimée trop souvent a permis à 50 personnes de gagner \$100,000 en deux jours à l'occasion d'un concours de capsules de bouteille, bien que la compagnie Coca-Cola n'ait aucunement prévu un tel déboursé.

En vertu des règlements du concours, les joueurs devaient se procurer des capsules renfermant une lettre, et, lorsqu'il en avaient acquis suffisamment pour former le mot «Homerun», ils gagnaient \$2,000 en argent.

La lettre R devait être sensiblement plus difficile à trouver que les autres, mais, par suite d'une erreur d'impression, il s'en trouva beaucoup plus qu'on ne l'avait prévu à l'intérieur des capsules des bouteilles vendues dans la région de Cookeville.

Le concours avait débuté mardi dans le centre du Tennessee, mais la compagnie y a mis fin dès que l'erreur eut été découverte, ce qui était, selon un porte-parole, son droit le plus strict en vertu des règlements.

## K-MART CANADA

# Amende portée à \$100,000 par la Cour d'appel

■ TORONTO (d'après CP) — La Cour d'appel de l'Ontario a porté hier de \$25,000 à \$100,000 l'amende qui avait été imposée à la société K-Mart pour avoir conspiré dans le but de faire obstacle à une campagne d'organisation syndicale, en 1975.

En rendant leur décision, les juges ont fait valoir que le fait que 37 détectives privés membres d'une entreprise aujourd'hui disparue aient été utilisés pour épier les efforts d'organisation de la Fraternité internationale des Teamsters et discréditer leurs dirigeants justifiait la sévérité de la peine.

En rendant la sentence originale, le juge Ernest West, de la Cour de comté, avait souligné que la compagnie et ses administrateurs s'étaient livrés à des activités malhonnêtes qui auraient pu causer un tort considérable au domaine des relations ouvrières tout entier.

A cette époque, la Couronne avait réclamé une amende de \$167,000, tout en approuvant la mise en liberté surveillée pour un an de trois cadres supérieurs de K-Mart.



## La ligne B21: parce qu'Orlane sait ce qu'une femme ressent

Orlane comprend ce qu'éprouve une femme lorsqu'elle sait le temps venu de suivre des soins de beauté réguliers, efficaces et complets. C'est donc pour elle qu'a été créée la fameuse ligne B21. Spécialement formulée pour lutter contre la perte d'hydratation, elle aide ainsi à prévenir le vieillissement de la peau et la formation de rides. Venez en partager le secret... Orlane sait.

### De la ligne B21 Orlane:

Le lait nettoyant B21 (200 ml)

**27.50 ch.**

La lotion vivifiante B21 (200 ml)

**22.50 ch.**

Le fond de teint naturel (30 ml)

**20.00 ch.**

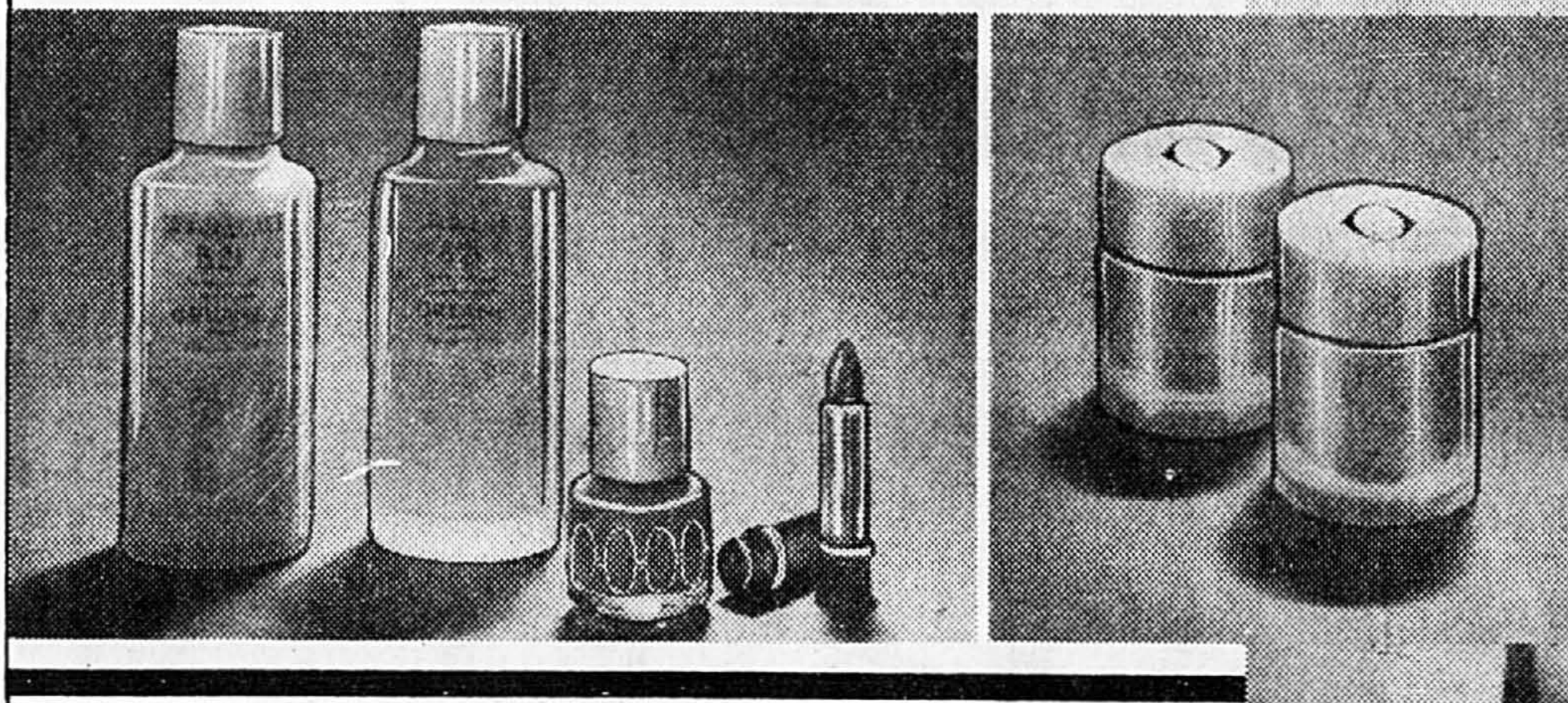
Le rouge à lèvres crème

**8.00 ch.**

**Offre spéciale:** Avec l'achat d'un produit Orlane, vous obtiendrez pour **15.00** seulement, une crème de nuit super hydratante B21 (30 ml) et une crème B21 pour le cou (30 ml). Une valeur de 60.00

Venez rencontrer la consultante Orlane: Centre-ville Montréal, du 16 au 20 mars Place Vertu, du 23 au 25 mars St-Bruno, les 26 et 27 mars La Capitale, Québec, du 17 au 20 mars

Commandes téléphoniques: 281-4536. Produits de beauté, rayon 240. Centre-ville, Place Vertu, St-Bruno et la Capitale, Québec. En vigueur jusqu'au 27 mars.



A

B

### Sergio Valente! Les jeans qui se font remarquer...

Voici deux modèles qui ne passeront pas inaperçus: une coupe "western" soignée, jambes très droites et 5 poches. (Légers frais supplémentaires pour la finition de l'ourlet).  
Tailles 27 à 36.

A. Denim de pur coton. Bleu indigo avec coutures blanches.

B. Denim de pur coton. Bleu indigo avec doubles coutures jaunes.

**40.00 ch.**

Commandes téléphoniques:  
842-6261.  
Boutique 317.

# 317